

朝陽科技大學 093學年度第2學期教學大綱  
Translation on News English 英文新聞翻譯

當期課號	1740	Course Number	1740
授課教師	李延熹	Instructor	LEE, YAN SHEI
中文課名	英文新聞翻譯	Course Name	Translation on News English
開課單位	應用外語系(四日)三A	Department	
修習別	選修	Required/Elective	Elective
學分數	3	Credits	3
課程目標	本課程英文新聞翻譯著重於新聞媒體與商用英文雙方面的理論與實務。同學必須十分熟識這兩類型中的關鍵字彙。之後上課必須剪報報告相關內容。	Objectives	Key Words in both business and media are really important in translation. Students not only have to learn some theories and practices but also must apply all that they have learned in class to actual performances. Thus, students have to memorize vocabulary.
教材	Collins Cobuild's Key Words in Business Collins Cobuild's Key Words in Media	Teaching Materials	
成績評量方式	報告 40% 期中考 30% 期末考 30%	Grading	Report: 40% mid-term: 30% final: 30%
教師網頁	-		
教學內容	本課程英文新聞翻譯著重於新聞媒體與商用英文雙方面的理論與實務。同學必須十分熟識這兩類型中的關鍵字彙。之後上課必須剪報報告相關內容。期中考前讀完商用關鍵字彙。期中考後讀完媒體英文字彙	Syllabus	Key Words in both business and media are really important in translation. Students not only have to learn some theories and practices but also must apply all that they have learned in class to actual performances. Thus, students have to memorize vocabulary first and then they have to give reports in class discussion. Before the mid-term, they have to finish memorizing business key words and after that, they have to learn media key words as many as possible.

尊重智慧財產權，請勿非法影印。